

teco 68 Plus

Automotive Equipment

(EN) Electronic
Wheel Balancer

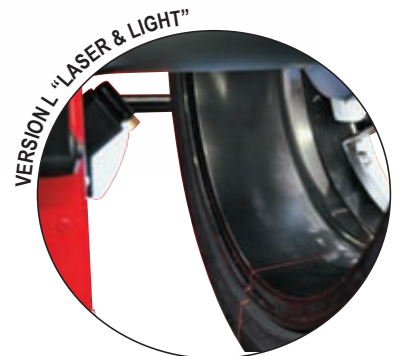
(FR) Équilibreuse
Électronique

(ES) Equilibradora
Electrónica



Key Benefits

Ease of use – Technology – Capacity
Facilité d'emploi – Technologie – Capacité
Facilidad de uso – Tecnología – Capacidad



(EN) Electronic wheel balancer with 19" LCD monitor for car, van and, using specific optional accessories, motorcycle wheels having maximum weight of 75 Kg (165 lbs) with machine installed on floor and maximum rim diameter measurable with the digital internal gauge of 28". TECO 68 PLUS is equipped with automatic data entry system of distance and rim diameter, electronic shaft locking system, automatic search of the balancing position and **extended weight tray cover**. The product is supplied complete with the following main software programs: static and dynamic balancing mode, 7 ALU programs dedicated to alloy rims including 2 ALU-P «Precision» programs, 3 motorcycle balancing programs and a quick optimization program. TECO 68 PLUS has been conceived to be supplied also in **version L** with **rim illuminator and Laser line system**.

(FR) Équilibruse électronique équipée avec écran LCD 19" pour roues de voitures, fourgons et, en utilisant accessoires optionnels dédiés, moto ayant poids maxi de 75 kg avec machine fixée au sol et diamètre jante maxi, mesurable avec palpeur digital interne, de 28". La TECO 68 PLUS prévoit l'entrée automatique des paramètres de lancement distance et diamètre jante, système électronique de blocage de l'arbre, recherche automatique de la position d'équilibrage et **couverture porte-masses majorée**. Le produit offre le suivant équipement software: modalité d'équilibrage statique et dynamique, 7 programmes ALU dédiés pour jantes en alliage y compris 2 programmes spéciaux ALU-P «Précision», 3 programmes pour roues moto et un programme de optimisation rapide. La TECO 68 PLUS a été conçue pour être fournie aussi en **version L** avec **illuminateur jante et ligne Laser**.

(ES) Equilibradora electrónica equipada con pantalla LCD 19" para ruedas de turismo, furgonetas y, utilizando accesorios opcionales específicos, moto de peso máximo 75 Kg (165 lbs) con maquina fijada al suelo y máximo diámetro llanta, mesurable con palpador digital interno, de 28". La TECO 68 PLUS prevé la inserción automática de los parámetros distancia y diámetro llanta, sistema electrónico de bloqueo del eje porta-rueda, búsqueda automática de la posición de equilibrio y **gran tapa porta-pesos**. El producto ofrece el siguiente equipamiento software: modalidad de equilibrio estático o dinámico, 7 programas ALU para llantas de aleación de los cuales 2 programas ALU P «Precisión», 3 programas para ruedas moto y un programa de optimización rápida. La TECO 68 PLUS está concebida para ser provista también en **versión L** con **iluminador llanta y línea Laser**.



(EN) **SPIN SYSTEM**
Variable speed belt spin system to reduce operational noise and improve lifetime. Large distance (275mm - 11") between body and wheel support flange, ideal to handle Racing wheels without any additional clamping accessory. After the spin, TECO 68 PLUS automatically stops the wheel at the right weight application position, both for internal and external side of the rim.

(FR) **SYSTÈME DE LANCEMENT**
Lancement à courroie à vitesse variable pour maximiser la fiabilité et le silence de marche. Large distance (275mm) entre machine et plan d'appui roue, idéale pour serrer roues Racing sans accessoires supplémentaires. À la fin du lancement la machine recherche automatiquement la correcte position d'équilibrage soit pour le flanc interne que pour le flanc externe de la roue.

(ES) **SISTEMA DE LANZAMIENTO**
Lanzamiento tramite correa a velocidad variable para maximizar fiabilidad y silencio de marcha. Amplia distancia (275mm) entre carcasa y plano de apoyo rueda, ideal para bloquear ruedas Racing sin bridas adicionales. Al final del lanzamiento, TECO 68 PLUS busca automáticamente la correcta posición de equilibrio tanto para el flanco exterior de la llanta como para el interior.



(EN) INTERNAL DIGITAL GAUGE: Automatic acquisition of wheel distance and rim diameter spin parameters (max diameter measurable with internal digital gauge 28", manually settable 35"). External gauge TE66 available on demand to automatically store also the wheel width parameter.

(FR) PALPEUR DIGITAL INTERNE: Entrée automatique des paramètres de lancement distance et diamètre jante (diamètre maxi mesurable avec palpeur digital 28", réglable manuellement 35"). Disponible sur demande le palpeur externe TE66 pour mémoriser aussi le paramètre largeur roue.

(ES) PALPADOR DIGITAL INTERNO: Introducción automática de los parámetros distancia y diámetro llanta (diámetro máximo mesurable con palpador digital 28", insertable manualmente 35"). Disponible el palpador externo opcional TE66 para memorizar también el parámetro anchura rueda.



(EN) LCD MONITOR AND MULTI-OPERATOR PROGRAM: High definition 19" LCD monitor with 3-dimensional graphics system available in 20 different languages. «Multi-Operator» program allows 3 operators to work on the balancer at the same time, without loss of wheel parameters.

(FR) ÉCRAN LCD ET PROGRAMME MULTI-OPÉRATEUR: Écran LCD 19" à haute résolution avec graphique tridimensionnelle disponible dans 20 différentes langues. La fonction «Multi-Opérateur» permet à 3 opérateurs de rappeler les paramètres roue pendant l'utilisation simultanée de la machine.

(ES) PANTALLA LCD Y PROGRAMA MULTI-OPERADOR: Pantalla LCD 19" de alta resolución con gráfica tridimensional disponible en 20 diferentes lenguas. La función «Multi-Operador» permite memorizar los parámetros de 3 tipos diferentes de ruedas durante el uso simultaneo de la maquina.



(EN) HIDDEN WEIGHT AND SHIFT PLANE PROGRAMS (ALU P): «Hidden Weight» subdivides the external adhesive weight in 2 parts to be positioned behind the spokes of the rim. The patented program «Shift Plane» calculates the balancing position to allow using commercial adhesive weights.

(FR) PROGRAMME MASSE CACHÉE ET PLANS MOBILES (ALU P): «Masse Cachée» divise le poids adhésif externe en 2 parties à placer derrière les rayons de la jante. Le programme breveté «Plans Mobiles» calcule la position d'équilibrage afin d'utiliser poids adhésifs de valeur multiple de 5 gr.

(ES) PESO ESCONDIDO Y PROGRAMA PLANOS MÓVILES (ALU P): «Peso Escondido» divide el peso adhesivo externo en 2 partes a posicionar detrás de los rayos de la llanta. El programa patentado «Planos Móviles» calcula la posición de equilibrado para utilizar pesos adhesivos múltiples de 5 gr.

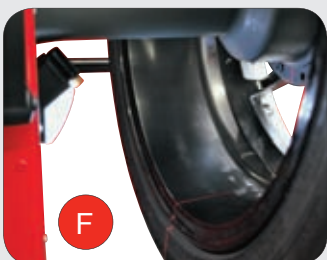
**eco
PATENTED**



(EN) STABILIZATION FOOT (OPTIONAL): The standard supplied floor installation kit allows the machine to operate on wheels having max weight of 75 kg (165 lbs). To avoid fixing the balancer on ground, a stabilization foot is available on demand for a maximum machine wheel capacity of 50 Kg (110 lbs).

(FR) PIED DE STABILISATION (OPTIONNEL): En utilisant le jeu d'installation au sol fourni de série, on garantit de pouvoir opérer sur roues de poids maximum 75 Kg. Afin d'éviter de fixer l'équilibreuse à terre, il est disponible sur demande un pied de stabilisation ayant capacité maximum roue de 50 Kg.

(ES) PIE DE ESTABILIZACIÓN (OPCIONAL): El juego de fijación al suelo, provisto de serie, permite operar sobre ruedas de peso máximo 75 Kg (165 lbs). Para evitar fijar la equilibradora al suelo, está disponible como opcional el pie de estabilización que tiene capacidad máxima rueda de 50 Kg (110 lbs).



(EN) VERSION TECO 68 PLUS L «LASER & LIGHT»: Version complete with Laser line system and rim illuminator. If ALU programs are selected, the Laser line assists the operator during adhesive weight positioning at 6 o'clock. In this case the adhesive weight holder terminal of internal gauge will be supplied separately as standard accessory.

(FR) VERSION TECO 68 PLUS L «LASER & LIGHT»: Version complète avec ligne Laser et illuminateur jante. La ligne Laser aide l'opérateur pendant le positionnement des poids adhésifs à 6 heures pendant l'utilisations des programmes ALU. Dans ce cas le porte-masses adhésives sera fourni séparé comme accessoire standard.

(ES) VERSIÓN TECO 68 PLUS L «LASER & LIGHT»: Versión completa de línea Laser e iluminador llanta. La línea Laser permite posicionar fácilmente los pesos adhesivos a 6 horas durante el utilizo de los programas ALU. En este caso el terminal porta-pesos adhesivos será provisto separadamente como accesorio estándar.

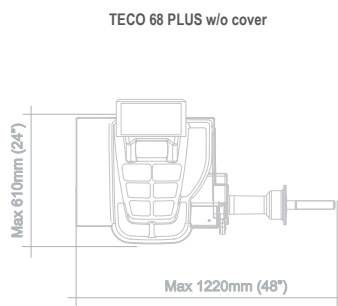
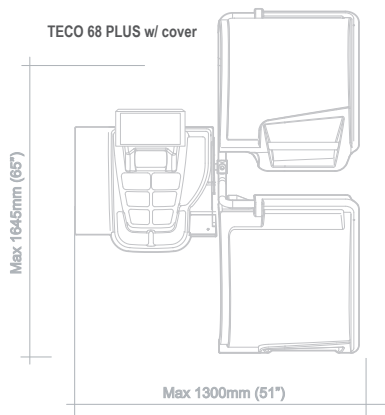


Electronic Wheel Balancer Équilibreuse Électronique Equilibradora Electrónica



TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

MAX RIM DIAMETER	DIAMÈTRE MAXI JANTE	DIÁMETRO MÁX LLANTA	28"
RIM WIDTH	LARGEUR JANTE	ANCHURA LLANTA	1,5"-20"
MAX WHEEL WEIGHT	POIDS MAXI ROUE	PESO MÁX RUEDA	75 Kg (165 lbs)
SHAFT DIAMETER	DIAMÈTRE ARBRE	DIÁMETRO EJE	40 mm (1,6")
DISTANCE MACHINE-RIM	DISTANCE MACHINE-JANTE	DISTANCIA MAQUINA-LLANTA	275 mm (11")
BALANCING SPEED	VITESSE DE ROTATION	VELOCIDAD DE ROTACIÓN	90-130 rpm
BALANCING PRECISION	PRÉCISION D'ÉQUILIBRAGE	PRECISIÓN DE EQUILIBRADO	± 1 gr (± 0,05 oz)
CYCLE TIME	DURÉE DU CYCLE	TIEMPO DE MEDIDA	7 sec
NOISE LEVEL	NIVEAU SONORE	NIVEL SONORO	< 70 ± 3 dB(A)
POWER SUPPLY	ALIMENTATION	ALIMENTACIÓN	110/240V 1ph
NET WEIGHT	POIDS NET	PESO NETO	93 Kg (205 lbs)



ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ACCESORIOS



STANDARD



OPTIONAL

For other optional accessories, refer to separate catalogue

OPTIONAL ACCESSORIES

C119 – Cone having working capacity from Ø101 mm (4") to Ø119 mm (4,7").

C137 – Cone having working capacity from Ø95 mm (3,7") to Ø137 mm (5,4").

FRU345/2 – Universal quick adapter with movable pins for wheels having 3,4,5 or multiple holes.

CGA – Plastic disc with O-Ring Ø210 mm (8,2") for alloy rims. To be assembled on quick release ring nut GA.

G40/VL40 – Double front cone for van wheels having capacity from Ø120 mm (4,7") to Ø174 mm (6,8").

TE66 – External gauge for automatic entry of wheel width parameter complete with support bracket.

APL80 – Patented low-profile pneumatic scissor lift for car wheel balancers to position particularly heavy wheels without no effort from the operator side.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

C119 – Cône ayant capacité de blocage de Ø101 mm à Ø119 mm.

C137 – Cône ayant capacité de blocage de Ø95 mm à Ø137 mm.

FRU345/2 – Bride universelle de blocage avec pivots réglables pour toutes les jantes à 3,4,5 trous ou multiples.

CGA – Anneau de fixation en plastique avec joint torique Ø210 mm pour le blocage de jantes en alliage. A être assemblé sur l'écrou rapide de serrage GA.

G40/VL40 – Double cône avec entretoise pour roues de fourgons ayant capacité de Ø120 mm à Ø174 mm.

TE66 – Palpeur externe avec étrier de support pour l'entrée automatique du paramètre largeur roue.

APL80 – Pont élévateur pneumatique breveté pour équilibreuse VL, idéal pour positionner roues particulièrement lourdes sans aucune contrainte pour l'opérateur.

ACCESORIOS OPCIONALES

C119 – Cono de capacidad de bloqueo desde Ø101 mm (4") hasta Ø119 mm (4,7").

C137 – Cono de capacidad de bloqueo desde Ø95 mm (3,7") hasta Ø137 mm (5,4").

FRU345/2 – Brida rápida universal con pernos móviles para llantas de 3,4,5 agujeros o múltiples.

CGA – Casquete en plástico con anillo OR Ø210 mm (8,2") para llantas de aleación.

G40/VL40 – Cono bifronte con distanciador de capacidad de bloqueo desde Ø120 mm (4,7") hasta Ø174 mm (6,8") para ruedas de furgonetas.

TE66 – Palpador digital externo con estribo de soporte para memorizar el parámetro anchura rueda.

APL80 – Elevador neumático patentado para equilibradoras que permite el posicionamiento preciso de ruedas especialmente pesadas sin ningún esfuerzo por parte del operador.